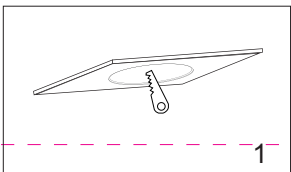
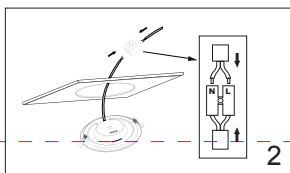


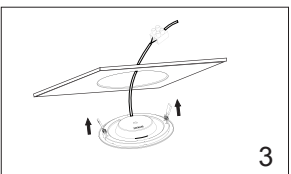
Instruction



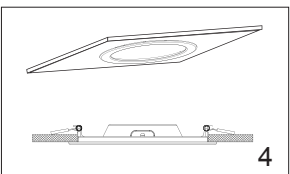
1



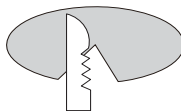
2



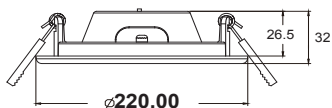
3



4



Φ215



MAX 18W
1600 Lumen

Model: DL017-6-L18W

Collection: Downlight

Series: Stockton

 Recessed



Montageanleitung:

- Schalten Sie vor Installation der Leuchte über den Hauptschalter den Strom ab.
- Bereiten Sie den Platz vor, an dem Sie die Leuchte anbringen wollen: Für Einbauleuchten mit einer Montagebohrung und für Absenkleuchten mit einem Vertiefungsloch 220-240V 50Hz Stromnetz, wenn möglich mit Eindringdichtung zum Einbaulort.
- Nehmen Sie die Leuchte mit dem 220-240V 50Hz Stromnetz. Wenn die Befestigung Sie erfordert, schneiden Sie das vorgesehene Loch in der Montagebohrung oder an dafür vorgesehenen Platz.
- Schalten Sie den Strom an und überprüfen Sie die Funktionstüchtigkeit der Leuchte.

Assembly Manual:

- The installation of the lamp shall be performed with the power supply off.
- Prepare a place to install the lamp: a mounting hole or built-in lamps and a seat for surface-mounted lamps.
- Take 220-240V 50Hz power wires, including a grounding wire, if any, out of the wall hole in the 220-240V 50Hz power supply network. If the lamp has a grounding wire, it shall be also connected.
- Install the lamp in the mounting hole/socket and secure tightly.
- Install a bulb in the socket and fix the bulb.
- Turn on the power supply to the lamp and make sure that the lamp operates properly.

Інструкція з монтажу:

- Установіть світлоприймача здійснюється при вимкненні електричної мережі.
- Підготуйте місце для установки світильника - монтажний отвір для вбудованих, посадочне місце для накладних.
- Виведіть з місця установки проводів напруги 220-240V 50 Гц, в тому числі дроти заземлення, якщо він є в електричому підключенні для заземлення, його також необхідно підключити.
- Іналіно закріпити, а потім встановити світильник.
- Встановити лампу у лямпочку і зафіксувати її.
- Включити подачу електричного струму до світильника і переконатися в його коректній роботі.

Інструкція по установке:

- Установка светильника осуществляется при выключенной электрической сети.
- Подготовьте место для установки светильника – монтажное отверстие для встраиваемых, посадочное место для накладных.
- Выведите из места установки провод напруги 220-240V 50 Гц.
- Подключите светильник к сети 220-240В 50 Гц. Если в светильнике предусмотрено заземление, его также необходимо подключить.
- Установите лампу в цоколь и зафиксируйте ее.
- Включите подачу питания на светильник и убедитесь в его корректной работе.

**Hersteller / Manufacture / Fabricant / Productore /
Fabricante / Fabricante / Ureatic / Fabrikant / Gyártó /
Productor / Valmistaja / Productent / Изготовитель /
Виробник / Выпoдoльщик / Өндүрүшчү / МАТОНHЮS LLC,
Lobachevskogo street, d.92, Bldg. 4, office 6, Moscow, Russia.**
**Vertreter des Herstellers / Importeur / Importador /
Importeur / Importador / Importador / Importador /
Importador / Filial de la fábrica / Filial da fábrica / Sede
Fabrica / Cabang Pabrik / Branch Factory / Fabrica de vaniță
/ Branch Factory / Oddział Fabryka / Фабрика завода
изготовителя / Фабрика завода виробника / Фабрика
завода-виробницькиця / Фабрика завода производитель /
Дарподочу заводдучи фабрика / Өндүрүшчү фабрика /
Фабрика заводдучу / Өндүрүшчү фабрика / 廠家**

Sicherheitshinweis

Die Informationen, die diese Anleitung enthält, sind vor dem Zusammenbau der Leuchte abgelesen durchzuführen und bis zum Ablauf der Lebensdauer zu befolgen.

Sicherheitsanforderungen:

- Die Installation und der Anschluss der Leuchte sollten durch qualifizierte Fachkräfte erfolgen.
- Achtung! Vor der Installation der Stromversorgung abschließen.
- Ausräumen Sie die Sicht vor dem Anschluss der Leuchte, dass die beschriebenen Daten der Stromversorgung mit denen übereinstimmen, die bei der Montage der Leuchte an Wand oder Decke ist auf eine sichere Bestätigung (unter Berücksichtigung des Gewichts der Leuchte) zu achten.
- Die Leuchte nur bestimmungsgemäß verwenden. Die zur Installation von Wohnräumen gedruckte Anleitung nicht im Rahmen mit hoher Feuchtigkeit benutzen.
- Alle Teile für der Netzanschluss sollten frei von Veränderungen und Krümmen sein.
- In das Außenkabel bzw. die Aufhängung beschädigt werden, so ist die Stromversorgung abzuschließen.
- Bevor Sie anfangen, in der Leuchte einzurichten, ist die Stromversorgung abzuschließen. Es sollte gewährleistet werden, dass Lampen abgedeckt sind. Warten Sie den Typ und die Leistung der Lampe, die im Schema für die Montage angegeben sind. Bei der Installation einer Lampe nur einer anderen Leistung, als vom Hersteller angeordnet, übernimmt die Herstellerfirma keine Verantwortung.
- Gehe nie für Stromerzeuger ohne Erdung mit 220-240V.
- Die Leuchte nicht abdecken.
- Von Kindern fern halten.

Beschreibung der Symbole:

Die folgenden Symbole stehen vor der Erklärung des Ersatzrasters.

- ☑ Schutzklasse I: Diese Lampe ist durch ein Schutzkabel (gehörige Leitung) an die Schutzklasse der Erdung anzuschließen.
- ☑ Schutzklasse II: Es ist eine doppelte bzw. verstärkte Isolierung vorhanden. Die Schutzleitung wird nicht benötigt.
- ☑ Schutzklasse III: Niederspannungsleuchte.
- ☑ Schutzklasse IV: Das Gerät ist nur für eine Lampe mit einer Schutzleitung oder einer Niederspannungsleuchte geeignet. Ein Schutzkabel ist nicht obligatorisch.
- ☑ Die Leuchte ist nicht zur Befestigung direkt an Wandschutzstoff geeignet.
- ☑ Der Mindestabstand der Lampe zu jedem beleuchteten Objekt in Metern. Bitte finden Sie den geeigneten Abstand auf dem Lampenschild.
- ☑ Nur im Innenraum benutzen.
- ☑ Nur im Freien.
- ☑ Es ist ergründigt nicht mit dem Halswall einengen. Sie müssen es bei einer Einrichtung eintragen, die zur Entsorgung von elektrischen Geräten geeignet ist.

Bedienungsanweisungen:

- Vor der Reinigung des Ersatzrasters die Stromversorgung mit dem Schalter unterbrechen.
- Das Einbringen von Feuchtigkeit in den Verteilungskasten oder auf jeden Teil der Leuchte ist verboten.
- Vor der Reinigung die Lampe für einen Zeitraum von 10 Minuten abkühlen lassen.
- Nur einwechselbares Leuchtelement benutzen.
- Die Leuchteelemente sollten die Funktion des Geräts über den Zeitraum für 2 Jahre (3 Jahre bei LED) nach der Lieferung durch den Hersteller für Garantieerfordernisse gelten. Nicht, wenn das Ersatzglas ohne Genehmigung manipuliert wurde.

Safety Guidelines

The information contained in these guidelines shall be studied prior to the assembly of the lighting fixture and kept until the end of the product's performance life.

Safety Requirements:

- Installation and connection of the lighting fixture shall be conducted by a electrician.
- Attention: Cut off the power supply prior to the start of installation.
- Before connecting the lighting fixture, make sure the network electrical data is in compliance with the specifications indicated on the product.
- The lighting fixture wiring should be attached from the wall socket to the lighting fixture wires in accordance with their intended purpose. Do not use lighting fixtures which are designed for illumination of indoor living spaces, for outdoor applications; do not use lighting fixtures with protection class III in rooms with high humidity.
- Do not connect the connection to the power supply shall be free from moisture and dirt.
- If an external cable or cord is damaged, it shall be replaced to avoid the hazard of electrical current-induced injury.
- Before the replacement of a light bulb, cut off the power supply of the lighting fixture and wait until the light bulb has cooled off.
- If a lamp is warmer than the specified one it installed, the manufacturer shall not be liable for safety and integrity of the product.
- For use in the power supply network with the voltage of not more than 220-240V.
- Do not cover the lighting fixture.
- Keep children from climbing.

Description of Symbols:

All electrical symbols are indicated on the product's package.

- ☑ Protection class I: The lamp shall be connected through the protective electrical cable (yellow and green wires) to the grounding protective terminal.
- ☑ Protection class II: Double or reinforced insulation is provided.
- ☑ Protection class III: Low-voltage lighting fixture.
- ☑ The device is intended only for lamps with protection of for low-pressure lamps. Use of protective glass is not necessary.
- ☑ The lighting fixture is not suitable for being covered with thermal insulation material.
- ☑ The minimum distance in meters from the lamp to any flammable item. Please find the accurate distance on the lamp sticker.
- ☑ For indoor use only.
- ☑ For outdoor use only.
- ☑ Do not put this product in humid household waste until the end of its lifetime. You shall discard it in the place intended for waste electrical equipment.

Maintenance Guidelines:

- Prior to cleaning of the product, cut off the power supply by turning off the main switch.
- Avoid moisture in the distribution box or on any part of electrical wiring.
- Before you start cleaning, wait until the lamp cools off for 10 minutes.
- Use soft dry cloth only.
- For warranty claim of the product, contact the place of purchase.
- The manufacturer gives the warranty for performance of this equipment for 2 years (3 years for LED) starting from the date of delivery by distributor. The warranty obligation shall not be valid if unauthorized modifications have been introduced in the product.

Инструкция по технике безопасности

Информацию, изложенную в данной инструкции, необходимо изучать перед сборкой светильника и сохранять до окончания срока использования изделия.

Требования безопасности:

- Установка и подключение светильника должны производиться компетентными специалистами.
- Внимание! Перед тем, как начать установку, отключите подачу электроэнергии.
- Перед подключением светильника убедиться, что технические данные ему соответствуют данным указанным на упаковке.
- При подключении светильника монтаж должен выполняться в соответствии с требованиями, указанными на упаковке.
- Проводники для подключения светильника должны быть защищены от влаги и пыли.
- Не используйте для подключения внутренних проводов простоящие неизолированные на улице светильники с защитой менее IP44 не применяйте поврежденных и пылевлагозащитная способность.
- Все элементы подключения к электропитанию должны быть оборудованы от сырости и влаги влагозащищенными, то они должны быть защищены, чтобы избежать опасности получения травмы электрическим током.
- Перед заменой лампочки светильник необходимо обесточить и выждать время, пока лампочка остынет.
- Внутренние лампы и лампы в корпусе, установленные в стене, должны быть защищены от влаги и пыли. Лампы, установленные в помещениях, где несут ответственность за сохранность изделия.
- Для использования в помещениях с повышенной влажностью не более 220-240V.
- Не накрывайте светильники.
- Берегите от детей.

Описание символов:

Во всех электрических символах указаны на упаковке изделия.

- ☑ Класс защиты I: Для лампы должна быть предусмотрена защита через защитный провод (желтый/зеленый провод).
- ☑ Класс защиты II: Предусмотрена двойная изоляция или усиленная изоляция. Защитное заземление не требуется.
- ☑ Класс защиты III: светильник низковольтное напряжение.
- ☑ Прогор подплавление только для лампы. С защитой или лампы низкого давления. Необязательно использование защитного стекла.
- ☑ Светильник не подходит для того, чтобы закрывать его теплозащитными материалами.
- ☑ Минимальное расстояние от лампы до любого сквешенного объекта в метрах. Пожалуйста, найдите точное расстояние на наклейке на упаковке.
- ☑ Использование только внутри помещений.
- ☑ Для наружного использования.
- ☑ Не помещайте это изделие в обычные бытовые отходы до конца его полезного цикла. Вы должны утилизировать его в месте, предназначенном для электрических отходов.

Инструкция по обслуживанию:

- Перед очисткой изделия отключите электропитание, выключив главный выключатель.
- Избегайте попадания влаги в распределительную коробку или на любую часть электропроводки.
- Прекратите, чем вы начнете очистку, дайте лампе остыть в течение 10 минут.
- Используйте только мягкую сухую ткань.
- Для гарантийного ремонта изделия обратиться по месту покупки.
- Компания производителем гарантирует период обслуживания в соответствии с требованиями, указанными на упаковке.
- Гарантия производителя составляет 2 года (3 года для светодиодных изделий), начиная с даты поставки дистрибуторам. Гарантийная обязанность производителя не действует в случае внесения неавторизованных изменений в изделие.

ISTRUZIONE A TEGNICA SICUREZZA

Informazione contenute in questa Istruzione, debbono essere lette prima dell'installazione dell'apparecchio e conservate fino al termine del suo utilizzo.

REQUISITI DI SICUREZZA:

- L'installazione e l'allacciamento dell'apparecchio devono essere effettuati da personale qualificato.
- Attenzione! Prima di iniziare l'installazione, assicurarsi che i dati tecnici dell'apparecchio siano conformi a quelli indicati sulla confezione.
- Prima di collegare il apparecchio assicurarsi che i dati tecnici dell'apparecchio siano conformi a quelli indicati sulla confezione.
- I collegamenti per il collegamento dell'apparecchio devono essere protetti dall'umidità e dalla polvere.
- Non utilizzare per il collegamento di cavi interni fili non isolati o non applicati in ambienti con elevata umidità.
- Non utilizzare apparecchi con protezione IP44 non progettati per essere utilizzati in ambienti con elevata umidità.
- Tutti gli elementi di collegamento alla rete elettrica devono essere protetti dall'umidità e dalla polvere, devono essere protetti, per evitare il rischio di lesioni dovute a scariche elettriche.
- Prima di sostituire la lampadina assicurarsi che l'apparecchio sia disalimentato e attendere che la lampadina si sia raffreddata.
- Le lampadine e le lampadine a incandescenza installate in parete o in soffitto devono essere protette dall'umidità e dalla polvere.
- Per l'uso in ambienti con elevata umidità non superiore a 220-240V.
- Non coprire l'apparecchio.
- Proteggere i bambini.

DESCRIZIONE DEI SIMBOLI:

Tutti i simboli elettrici sono indicati sulla confezione dell'apparecchio.

- ☑ Classe di protezione I: La lampada deve avere una protezione attraverso il cavo di protezione (cavo giallo/verde).
- ☑ Classe di protezione II: È prevista una doppia isolamento o un isolamento rinforzato. La messa a terra non è necessaria.
- ☑ Classe di protezione III: L'apparecchio è a bassa tensione.
- ☑ Il dispositivo è destinato solo per lampadine a bassa tensione.
- ☑ Il apparecchio non è adatto per essere coperto con materiali di protezione termica.
- ☑ La distanza minima in metri tra la lampadina e qualsiasi oggetto infiammabile. Si prega di trovare la distanza esatta sulla etichetta dell'apparecchio.
- ☑ Utilizzare solo lampadine adatte all'uso interno.
- ☑ Non gettare questo prodotto nei rifiuti domestici fino alla fine del suo ciclo di vita. Si deve smaltire in un luogo designato per i rifiuti elettrici.

ISTRUZIONE PER LA MANUTENZIONE:

- Prima di pulire l'apparecchio, assicurarsi che l'alimentazione elettrica sia disconnessa.
- Evitare l'ingresso di umidità nella scatola di distribuzione o in qualsiasi parte della wiring.
- Prima di iniziare la pulizia, attendere che la lampadina si sia raffreddata per 10 minuti.
- Usare solo un panno morbido e asciutto.
- Per la garanzia dell'apparecchio, rivolgersi al rivenditore.
- La garanzia del produttore è di 2 anni (3 anni per gli apparecchi a LED), a partire dalla data di consegna al distributore. L'obbligo di garanzia del produttore non è valido se vengono apportate modifiche non autorizzate all'apparecchio.

INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA:

- Prima di installare l'apparecchio assicurarsi che i dati tecnici dell'apparecchio siano conformi a quelli indicati sulla confezione.
- Prima di collegare il apparecchio assicurarsi che i dati tecnici dell'apparecchio siano conformi a quelli indicati sulla confezione.
- I collegamenti per il collegamento dell'apparecchio devono essere protetti dall'umidità e dalla polvere.
- Non utilizzare per il collegamento di cavi interni fili non isolati o non applicati in ambienti con elevata umidità.
- Non utilizzare apparecchi con protezione IP44 non progettati per essere utilizzati in ambienti con elevata umidità.
- Tutti gli elementi di collegamento alla rete elettrica devono essere protetti dall'umidità e dalla polvere, devono essere protetti, per evitare il rischio di lesioni dovute a scariche elettriche.
- Prima di sostituire la lampadina assicurarsi che l'apparecchio sia disalimentato e attendere che la lampadina si sia raffreddata.
- Le lampadine e le lampadine a incandescenza installate in parete o in soffitto devono essere protette dall'umidità e dalla polvere.
- Per l'uso in ambienti con elevata umidità non superiore a 220-240V.
- Non coprire l'apparecchio.
- Proteggere i bambini.